

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
17 March 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия**Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов*****Часть II
Политические вопросы****Раздел 3
Политические вопросы****(Программа 1 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов)******Содержание**

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	3
A. Департамент по политическим вопросам	9
1. Директивные органы	11
a) Совет Безопасности	11
b) Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа ..	11
2. Руководство и управление	12
3. Программа работы	14
Подпрограмма 1. Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфлик-	
тов	15
Подпрограмма 2. Помощь в проведении выборов	19
Подпрограмма 3. Дела Совета Безопасности	22
Подпрограмма 4. Деколонизация	25

* Утвержденный бюджет по программам будет впоследствии опубликован в окончательном виде в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 6 (A/58/6/Rev.1)*.

** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 6 (A/57/6/Rev.1)*.

Подпрограмма 5. Вопрос о Палестине	28
4. Поддержка программы	32
В. Специальные политические миссии	33
С. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу	34
Приложение	
Периодические мероприятия, которые не будут осуществляться в двухгодичном периоде 2004–2005 годов	41

Раздел 3

Политические вопросы

(Программа 1 среднесрочного плана на период 2002–2005 годов)

Общий обзор

- 3.1 Департамент по политическим вопросам несет ответственность за осуществление программы работы по этому разделу. Юридическим основанием для осуществления этой программы служит Устав Организации Объединенных Наций, соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и мандаты Совета Безопасности. Мероприятия, за которые несет ответственность Департамент, подпадают под различные подпрограммы программы 1 «Политические вопросы» пересмотренного среднесрочного плана на период 2002–2005 годов.
- 3.2 Общая цель Департамента заключается в оказании государствам, являющимся сторонами в спорах или конфликтах, помощи в урегулировании их разногласий в соответствии с принципами Устава и резолюциями Организации Объединенных Наций и в предупреждении, во всех случаях, когда это возможно, возникновения или эскалации конфликтов на основе превентивной дипломатии и миротворчества. Для достижения этой цели Департамент оказывает содействие в предупреждении, сдерживании и урегулировании конфликтов, включая постконфликтное миростроительство; оказывает государствам-членам, по их просьбе и согласно соответствующим решениям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, помощь в проведении выборов; и обеспечивает секретариатское обслуживание и поддержку Генеральной Ассамблеи в вопросах существа, связанных с деятельностью Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, Совета Безопасности и других соответствующих межправительственных органов.
- 3.3 В качестве ведущего департамента по проблемам терроризма Департамент будет тесно сотрудничать с Центром по международному предупреждению преступности и другими соответствующими департаментами Секретариата в осуществление резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности. Он также будет тесно сотрудничать с другими соответствующими подразделениями системы Организации Объединенных Наций в целях оказания поддержки, в случае необходимости, Специальной рабочей группе открытого состава по причинам конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке и другим органам Генеральной Ассамблеи.
- 3.4 В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов Департамент будет продолжать уделять основное внимание укреплению потенциала Организации в области раннего предупреждения, оказания добрых услуг и принятия мер невоенного характера в целях недопущения перерастания споров в конфликты и разрешения возникающих конфликтов при полном уважении принципов суверенитета, территориальной целостности и политической независимости государств-членов. Он будет продолжать выполнять свои функции в качестве координационного центра по осуществлению деятельности в области постконфликтного миростроительства. В соответствии с резолюцией 46/137 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1991 года Департамент будет и впредь оказывать Генеральному секретарю консультативные услуги и поддержку по вопросам оказания помощи в проведении выборов и обеспечивать надлежащее рассмотрение просьб государств-членов об оказании такой помощи и принятие соответствующих мер. Он будет укреплять свое сотрудничество с региональными организациями и обеспечивать учет гендерной проблематики в рамках осуществляемой им деятельности по сбору данных, проведению научных и аналитических исследований. Департамент через свой

Отдел по делам Совета Безопасности будет оказывать Совету Безопасности значительную основную и секретариатскую поддержку с учетом возрастающего числа миссий Совета по установлению фактов и проведению оценки за пределами Центральными учреждениями, а также в связи с периодическими выездными миссиями председателей комитетов по санкциям в соответствующие страны. Неослабные усилия будут прилагаться также для завершения подготовки двенадцатого дополнения к «Справочнику о деятельности Совета Безопасности». Департамент будет продолжать оказывать помощь Палестинскому органу через посредство программы ежегодной профессиональной подготовки сотрудников Органа, подготавливаемой и проводимой Отделом по правам палестинцев. Через Отдел по оказанию помощи в проведении выборов Департамент будет также координировать поддержку международных наблюдателей, разрабатывать конкретные проекты по проведению выборов, нацеленные на создание или укрепление потенциала национальных органов по проведению выборов, в частности в области учета гендерной проблематики и совершенствования механизмов проведения выборов, и будет осуществлять миссии технической помощи в целях поддержки проектов, осуществляемых на местах в поддержку деятельности по проведению выборов.

- 3.5 Данные о ресурсах для Департамента по политическим вопросам представлены в разделе А: общий объем потребностей составляет 53 934 600 долл. США. Рост объема потребностей почти на 6,0 млн. долл. США отражает передачу ресурсов, связанную с секретариатом Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом (Контртеррористического комитета), и его функций по обеспечению специальных политических миссий и их включение в Департамент по политическим вопросам, а также просьбу относительно учреждения новой должности класса С-4 в рамках подпрограммы 1 «Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов» и реклассификации одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в Группе управления информацией в Административной канцелярии в должность высшего разряда. Новая должность класса С-4 требуется для обеспечения того, чтобы Департамент мог реагировать на возросший спрос в плане обеспечения непосредственного контроля и проведения политического анализа, а также для оказания поддержки усилиям Генерального секретаря по обеспечению добрых услуг в латиноамериканском регионе. Предложение относительно реклассификации одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в должность высшего разряда выдвигается с учетом дополнительных функций, связанных с координацией потребностей Департамента в информационной технологии, включая услуги по оказанию целенаправленной технической помощи и услуги в области информационной технологии, профессиональной подготовки и технического обслуживания. В рамках этих предложений также учитывается рост ресурсов, не связанных с должностями, для обеспечения услуг консультантов, главным образом в интересах поддержки работы Контртеррористического комитета, покрытия путевых и общих оперативных расходов, оказания услуг по контрактам, а также для закупки мебели и оборудования. Эти расходы частично сокращаются в результате уменьшения потребностей по разделу «Временный персонал общего назначения».
- 3.6 По разделу В предлагаемого бюджета по программам для Департамента по политическим вопросам предусматриваются ассигнования на проведение специальных политических миссий. В своей резолюции 57/280 от 20 декабря 2002 года Генеральная Ассамблея постановила предусмотреть ассигнования в размере 170 млн. долл. США на специальные политические миссии, связанные с обеспечением мира и безопасности, которые, как предполагается, будут продлены или утверждены в течение двухгодичного периода 2004–2005 годов. В своей резолюции 57/292 от 20 декабря 2002 года Ассамблея также одобрила рекомендацию Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/57/7/Add.17, пункт 20) обеспечить рационализацию и интеграцию, где это необходимо, возможностей оказания секретариатской поддержки подразделениям, учрежденным Советом Безопасности. Соответст-

венно в двухгодичный период 2004–2005 годов в рамках Департамента по политическим вопросам предлагается предусмотреть ассигнования в объеме 4 398 600 долл. США на обеспечение секретариатской поддержки Контртеррористическому комитету, обладающему открытым мандатом, при сокращении соответствующей суммы по статье ассигнований на специальные политические миссии. Дополнительные ассигнования в размере 374 900 долл. США на покрытие общих вспомогательных расходов для этого подразделения выделены по разделу 29D «Общее вспомогательное обслуживание», при этом на соответствующую сумму сокращены ассигнования на специальные политические миссии.

- 3.7 Аналогичным образом, в контексте осуществления меры 18 доклада Генерального секретаря «Укрепление Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований» (A/57/387), касающейся усиления ресурсов и функций Советника по особым поручениям в Африке и Канцелярии Специального координатора по Африке и наименее развитым странам, ресурсы в размере 2 048 400 долл. США, предусмотренные для Советника по особым поручениям в Африке, предлагается включить в раздел 11 «Африка: Новая программа по обеспечению развития» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2004–2005 годов, сократив соответственно ассигнования на специальные политические миссии.
- 3.8 Учитывая передачу ресурсов в целях обеспечения секретариатской поддержки Контртеррористического комитета и Советника по особым поручениям и соответствующее сокращение ассигнований на специальные политические миссии, объем ресурсов, выделяемых на политические миссии, связанные с обеспечением мира и безопасности, которые, как предполагается, будут продлены или утверждены в течение двухгодичного периода 2004–2005 годов, составляет 163 178 100 долл. США.
- 3.9 Потребности Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу, указанные в разделе С, составляют 11 234 100 долл. США, что свидетельствует об увеличении объема ресурсов на 1 024 200 долл. США. Рост объема ресурсов обусловлен учреждением шести новых должностей (1 должности класса С-3, 1 должности категории полевой службы и 4 должностей категории общего обслуживания (местный разряд)). Кроме того, предусматривается рост ассигнований на покрытие общих оперативных расходов, мебель и оборудование и путевых расходов, причем рост расходов в основном связан с необходимостью укрепления охраны на оккупированной палестинской территории.
- 3.10 Общий объем ресурсов по данному разделу в целом на двухгодичный период 2004–2005 годов составляет 228 346 800 долл. США до пересчета, включая ресурсы Департамента по политическим вопросам (53 934 600 долл. США); ассигнования на специальные политические миссии (163 178 100 долл. США); и ресурсы Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу (11 234 100 долл. США). Общий объем ресурсов по данному разделу исчислен с учетом чистого уменьшения потребностей на 23 203 500 долл. США в сопоставлении с пересмотренными ассигнованиями на двухгодичный период 2002–2003 годов, а также с учетом увеличения объема ресурсов Департамента по политическим вопросам на 5 983 900 долл. США; увеличения объема ресурсов Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу на 1 024 200 долл. США; и сокращения ассигнований на специальные политические миссии на 30 211 600 долл. США.
- 3.11 Вместе с информацией о требуемых ресурсах в соответствии с программой работы, а также по разделу «Руководство и управление» приводятся подробные данные с указанием основных ожидаемых достижений и показателей достижения результатов Департамента на двухгодичный период 2004–2005 годов. В таблице 3.1 приведены общие рамки этих ожидаемых достижений и показателей достижения результатов.

Таблица 3.1

Рамки ожидаемых достижений и показателей достижения результатов с разбивкой по компонентам

<i>Компонент</i>	<i>Число ожидаемых достижений</i>	<i>Число показателей достижения результатов</i>
А. Руководство и управление	4	7
В. Программа работы		
Подпрограмма 1. Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов	1	2
Подпрограмма 2. Помощь в проведении выборов	1	2
Подпрограмма 3. Дела Совета Безопасности	1	1
Подпрограмма 4. Деколонизация	3	4
Подпрограмма 5. Вопрос о Палестине	1	2
С. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу	2	3
Всего	13	21

- 3.12 В течение двухгодичного периода внебюджетные ресурсы, сметный объем которых составляет 10 905 400 долл. США, будут использоваться в целях поддержки основной деятельности в области превентивной дипломатии, урегулирования конфликтов, миротворчества, миростроительства и оказания помощи в проведении выборов.
- 3.13 В контексте каждой подпрограммы был проведен обзор вопроса о публикациях в рамках программы работы. Предполагается, что периодические и непериодические публикации будут издаваться, как это указано ниже в таблице 3.2, и распространяться в качестве итоговой информации по каждой подпрограмме.

Таблица 3.2

Сводная информация о публикациях

<i>Публикации</i>	<i>Фактические данные за 2000–2001 гг.</i>	<i>Смета на 2002–2003 гг.</i>	<i>Смета на 2004–2005 гг.</i>
Периодические	38	119	118
Непериодические	2	5	5
Итого	40	124	123

- 3.14 Ниже показано процентное распределение ресурсов в двухгодичный период 2004–2005 годов по разделу 3 бюджета по программам:

Таблица 3.3

Процентное распределение ресурсов с разбивкой по компонентам

<i>Компонент</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Внебюджетные ресурсы</i>
А. Департамент по политическим вопросам		
1. Директивные органы		
Совет Безопасности	0,1	—
Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа	—	—
Итого 1	0,1	—
2. Руководство и управление	3,0	—
3. Программа работы		
Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов	7,9	69,6
Помощь в проведении выборов	1,6	8,9
Дела Совета Безопасности	6,5	1,7
Деколонизация	0,5	—
Вопрос о Палестине	2,2	—
Итого 3	18,7	80,2
4. Поддержка программ	1,8	1,1
Итого А	23,6	81,3
В. Специальные политические миссии	71,5	18,7
С. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу	4,9	—
Всего	100,0	100,0

- 3.15 Общее сокращение объема ресурсов по линии регулярного бюджета по данному разделу составляет 23 203 500 долл. США, или 9,2 процента по расценкам 2002–2003 годов.

Таблица 3.4

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам

(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

<i>Компонент</i>	<i>Расходы за 2000–2001 гг.</i>	<i>Ассигнования на 2002–2003 гг.</i>	<i>Рост объема ресурсов</i>		<i>Итого до пересчета</i>	<i>Сумма пересчета</i>	<i>Смета на 2004–2005 гг.</i>
			<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>			
А. Департамент по политическим вопросам	41 600,5	47 950,7	5 983,9	12,4	53 934,6	3 596,0	57 530,6

Компонент	Расходы за 2000–2001 гг.	Ассигно- вания на 2002–2003 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2004–2005 гг.
			Сумма	В процентах			
В. Специальные по- литические миссии	109 795,1	193 389,7	(30 211,6)	(15,6)	163 178,1	7 258,9	170 437,0
С. Специальный ко- ординатор Органи- зации Объединен- ных Наций по ближневосточному мирному процессу	7 167,7	10 209,9	1 024,2	10,0	11 234,1	953,9	12 188,0
Итого	158 563,3	251 550,3	(23 203,5)	(9,2)	228 346,8	11 808,8	240 155,6

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 2000–2001 гг.	Смета на 2002–2003 гг.	Смета на 2004–2005 гг.
Итого	11 173,2	14 361,3	10 905,4
Всего 1 и 2	169 736,5	265 911,6	251 061,0

Таблица 3.5

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2002– 2003 гг.	2004– 2005 гг.	2002– 2003 гг.	2004– 2005 гг.	2002– 2003 гг.	2004– 2005 гг.	2002– 2003 гг.	2004– 2005 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	1	1	–	–	2	2
ПГС	2	2	–	–	–	–	2	2
Д-2	6	6	1	1	–	–	7	7
Д-1	13	13	–	–	–	–	13	13
С-5	28	28	6	7	–	–	34	35
С-4/3	57	58	11	13	–	–	68	71
С-2/1	10	10	–	1	–	–	10	11
Итого	117	118	19	23	–	–	136	141
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	5	6	1	1	–	–	6	7
Прочие разряды	79	78	3	8	–	–	82	86
Итого	84	84	4	9	–	–	88	93

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Прочие категории								
Служба охраны	–	–	5	6	–	–	5	6
Местный разряд	–	–	18	22	–	–	18	22
Полевая служба	–	–	4	4	–	–	4	4
Итого	–	–	27	32	–	–	27	32
Всего	201	202	50	64	–	–	251	266

А. Департамент по политическим вопросам

Потребности в ресурсах (до пересчета): 53 934 600 долл. США

Таблица 3.6

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

1) Регулярный бюджет

Компонент	Расходы за 2000–2001 гг.	Ассигнования на 2002–2003 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2004–2005 гг.
			Сумма	В процентах			
1. Директивные органы							
а) Совет Безопасности	27,3	69,8	131,3	188,1	201,1	9,0	210,1
б) Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа	40,3	58,6	–	–	58,6	2,6	61,2
2. Руководство и управление	4 732,7	6 448,5	453,4	7,0	6 901,9	486,2	7 388,1
3. Программа работы							
а) Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов	15 736,3	17 321,2	557,1	3,2	17 878,3	1 291,8	19 170,1
б) Помощь в проведении выборов	2 979,6	3 575,2	74,3	2,0	3 649,5	263,2	3 912,7
с) Дела Совета Безопасности	9 156,3	10 353,3	4 518,3	43,6	14 871,6	931,5	15 803,1
д) Деколонизация	905,6	1 177,1	–	–	1 177,1	93,1	1 270,2

Компонент	Расходы за 2000–2001 гг.	Ассигно- вания на 2002–2003 гг.	Рост объема ресурсов		Итого до пересчета	Сумма пересчета	Смета на 2004–2005 гг.
			Сумма	В процентах			
е) Вопрос о Палестине	4 571,0	5 135,1	(70,4)	(1,3)	5 064,7	302,8	5 367,5
4. Поддержка программ	3 451,4	3 811,9	319,9	8,3	4 131,8	215,8	4 347,6
Итого	41 600,5	47 950,7	5 983,9	12,4	53 934,6	3 596,0	57 530,6

2) Внебюджетные ресурсы

	Расходы за 2000–2001 гг.	Смета на 2000–2001 гг.	Смета на 2004–2005 гг.
Итого	5 062,8	12 325,2	8 869,3
Всего 1 и 2	46 663,3	60 275,9	66 399,9

Таблица 3.7

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2002– 2003 гг.	2004– 2005 гг.	2002– 2003 гг.	2004– 2005 гг.	2002– 2003 гг.	2004– 2005 гг.	2002– 2003 гг.	2004– 2005 гг.
Категория специалистов и выше								
ЗГС	1	1	–	–	–	–	1	1
ПГС	2	2	–	–	–	–	2	2
Д-2	6	6	–	–	–	–	6	6
Д-1	13	13	–	–	–	–	13	13
С-5	28	28	–	1	–	–	28	29
С-4/3	57	58	–	1	–	–	57	59
С-2/1	10	10	–	1	–	–	10	11
Итого	117	118	–	3	–	–	117	121
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	5	6	–	–	–	–	5	6
Прочие разряды	79	78	2	7	–	–	81	85
Итого	84	84	2	7	–	–	86	91
Всего	201	202	2	10	–	–	203	212

1. Директивные органы

а) Совет Безопасности

Потребности в ресурсах (до пересчета): 201 100 долл. США

- 3.16 Совет Безопасности, один из главных органов Организации Объединенных Наций, был учрежден в соответствии со статьей 7 Устава Организации Объединенных Наций, и на него возложена главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Как указано в статье 28 Устава, Совет организуется таким образом, чтобы он мог функционировать непрерывно. Согласно статье 29 Устава, Совет может учреждать такие вспомогательные органы, какие он найдет необходимыми для выполнения своих функций. В настоящее время насчитывается 11 таких органов: Комитет экспертов Совета Безопасности; Комитет Совета Безопасности по приему новых членов; Комитет Совета Безопасности по заседаниям Совета вне Центральных учреждений; Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом; Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 748 (1992) по Ливийской Арабской Джамахирии; Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 751 (1992) по Сомали; Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 918 (1994) по Руанде; Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1132 (1997) по Сьерра-Леоне; Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1267 (1999) по Афганистану; Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1343 (2001) по Либерии; и Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом. Кроме того, Совет Безопасности учредил Группу по наблюдению в поддержку работы Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999) и 1363 (2001), и группы экспертов, связанные с комитетами по санкциям в отношении Либерии и Сомали.

Таблица 3.8

Потребности в ресурсах: Совет Безопасности

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг. (до пересчета)	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	69,8	201,1	–	–
Итого	69,8	201,1	–	–
Внебюджетные ресурсы	25,0	–	–	–

- 3.17 Ресурсы, указанные в таблице 3.8 выше, включая увеличение объема ресурсов в связи с ростом путевых расходов, связаны главным образом с поездками председателей комитетов по санкциям, совершаемыми в целях непосредственной оценки эффективности и последствий санкций, введенных Советом Безопасности, и типографскими работами по контрактам.

б) Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа

Потребности в ресурсах (до пересчета): 58 600 долл. США

- 3.18 Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа был учрежден в соответствии с резолюцией 3376 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1975 года. Комитет

проводит свои заседания на протяжении всего года по мере необходимости и представляет ежегодный доклад Генеральной Ассамблее. В ходе выполнения своего мандата, заключающегося в том, чтобы прилагать все усилия для содействия осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, Комитет участвует в работе совещаний, направляет делегации в миссии и приглашает, по мере необходимости, видных деятелей или экспертов. Его мандат, сфера действия которого расширилась за прошедшие годы, был недавно подтвержден Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 57/107 от 3 декабря 2002 года. Предусматривается, что Комитет будет продолжать функционировать до достижения справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования вопроса о Палестине, эффективного осуществления израильско-палестинских мирных соглашений и обеспечения полного осуществления неотъемлемых прав палестинского народа.

Таблица 3.9

Потребности в ресурсах: Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг. (до пересчета)	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	58,6	58,6	–	–
Всего	58,6	58,6	–	–

- 3.19 Ресурсы, указанные в таблице 3.9 выше, предназначены для покрытия путевых расходов представителей Комитета и видных деятелей, приглашенных Комитетом.

2. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 6 901 900 долл. США

- 3.20 Канцелярия заместителя Генерального секретаря обеспечивает общее политическое руководство и управление деятельностью Департамента и надзор за ней. Помимо выполнения функций главы Департамента, заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам оказывает Генеральному секретарю консультационную помощь и содействие по политическим вопросам; созывает очередные заседания Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности; дает политические указания и инструкции специальным посланникам и специальным представителям Генерального секретаря; осуществляет руководство и управление деятельностью миссий по оказанию добрых услуг, установлению фактов и других специальных политических миссий; проводит консультации и переговоры, касающиеся мирного урегулирования споров; консультирует Генерального секретаря по вопросам, связанным с постконфликтным миростроительством, в той области, в которой Департамент выступает в качестве координатора; и координирует деятельность Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов.
- 3.21 Помощь заместителю Генерального секретаря в выполнении им своих обязанностей оказывают два помощника Генерального секретаря. Один из помощников Генерального секретаря контролирует работу 1-го Африканского отдела и 2-го Африканского отдела, а также Отдела по делам Совета Безопасности, а другой — контролирует работу Отдела Северной и Южной

Америки и Европы, Отдела Азии и Тихого океана, Отдела по правам палестинцев и Группы по деколонизации. Работой Отдела по оказанию помощи в проведении выборов руководит Директор, который подотчетен непосредственно заместителю Генерального секретаря.

- 3.22 Группа по планированию политики, входящая в структуру Канцелярии заместителя Генерального секретаря, разрабатывает варианты политики, проводит информационные исследования и разрабатывает аналитические материалы и документы по смежным или возникающим вопросам, касающимся Департамента.
- 3.23 Секретариат Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности, утвержденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 56/241 от 24 декабря 2001 года, оказывает заместителю Генерального секретаря поддержку в выполнении его функций координатора Комитета, в том числе на основе взаимодействия с подразделениями в составе Департамента и подразделениями, не входящими в его структуру, в ходе подготовки основных материалов для работы Комитета и принятия последующих мер по выполнению его решений. Секретариат непосредственно подотчетен заместителю Генерального секретаря как организатору работы Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности, а в его отсутствие — другим старшим должностным лицам Организации Объединенных Наций, выступающим в качестве организаторов работы Комитета.

Таблица 3.10

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель: Обеспечить полное осуществление директивных мандатов и соблюдение политики и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления программой работы, а также персоналом и финансовыми ресурсами.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

a) Программа работы эффективно осуществляется за счет имеющихся людских и финансовых ресурсов

a) i) Своевременное осуществление мероприятий и предоставление услуг

ii) Своевременный набор и расстановка кадров

iii) Оптимальное использование ресурсов в соответствии с приоритетами

b) Обеспечивается соответствующее качество консультативных услуг и поддержки Генерального секретаря по вопросам, входящим в сферу задач Департамента

b) Генеральный секретарь удовлетворен своевременным осуществлением запланированных мероприятий

c) Обеспечить согласованную разработку общесистемной политики в области мира и безопасности и добиваться согласованности политики в рамках управления деятельностью Организации Объединенных Наций по обеспечению мира и безопасности

c) i) Эффективность механизмов коммуникации и координации, в деле обеспечения которой Департамент играет ведущую роль

ii) Углубление взаимодействия с ключевыми департаментами и учреждениями-партнерами

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
d) Более эффективная поддержка, оказываемая специальным политическим миссиям, отделениям на местах и специальным посланникам	d) Более эффективная деятельность полевых миссий, обеспечиваемая за счет более своевременной и эффективной поддержки Центральных учреждений

Таблица 3.11

Потребности в ресурсах: руководство и управление

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг. (до пересчета)	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	5 957,5	6 263,5	29	29
Расходы, не связанные с должностями	491,0	638,4	–	–
Итого	6 448,5	6 901,9	29	29

- 3.24 Ресурсы, указанные в таблице 3.11 выше, предусмотрены для продолжения финансирования должностей, имеющих в Канцелярии заместителя Генерального секретаря, включая Группу по планированию политики, канцеляриях двух помощников Генерального секретаря и Секретариате Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности. Рост объема ассигнований на финансирование должностей обусловлен несвоевременным заполнением новых должностей, утвержденных для секретариата Исполнительного комитета по вопросам мира и безопасности на период 2002–2003 годов. Рост объема ресурсов, не связанных с должностями, обусловлен покрытием расходов на услуги консультантов и экспертов по вопросам политики в области предупреждения, сдерживания и урегулирования конфликтов, а также по научным и аналитическим исследованиям; и путевых расходов сотрудников, исчисляемых на основе структуры расходов на миссии по установлению фактов, поездки представителей Генерального секретаря и участие в заседаниях региональных организаций.

3. Программа работы

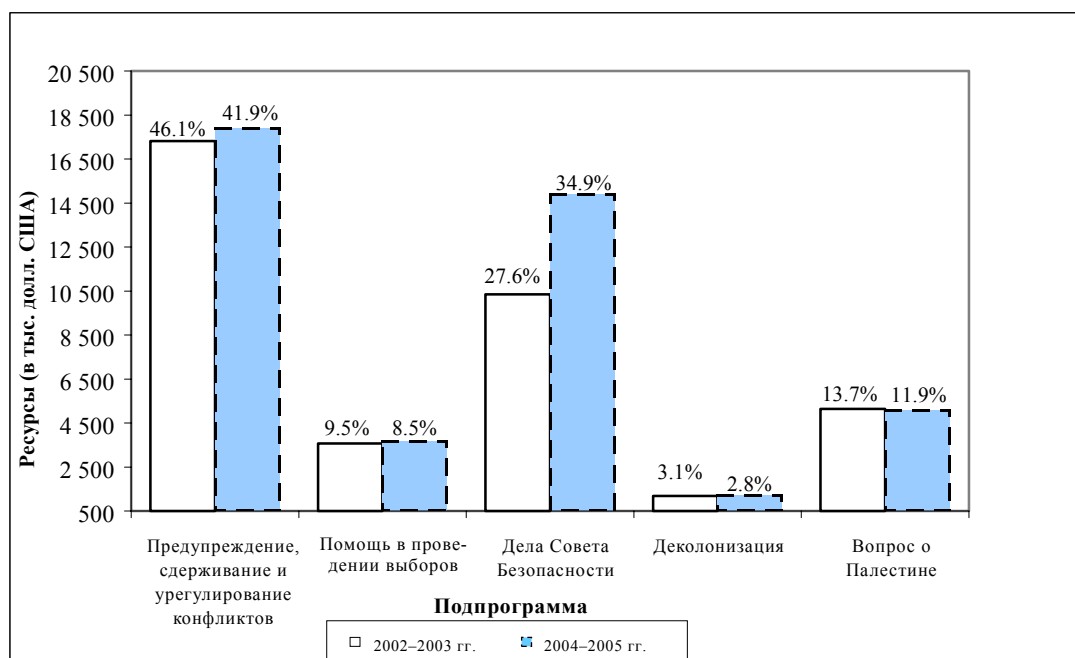
Таблица 3.12

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

Подпрограмма	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг. (до пересчета)	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
1. Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов	17 321,2	17 878,3	76	77
2. Помощь в проведении выборов	3 575,2	3 649,5	14	14
3. Дела Совета Безопасности	10 353,3	14 871,6	50	58
4. Деколонизация	1 177,1	1 177,1	5	5

Подпрограмма	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг. (до пересчета)	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
5. Вопрос о Палестине	5 135,1	5 064,7	16	16
Итого	37 561,9	42 641,2	161	170
Внебюджетные ресурсы	4 990,7	12 202,0	–	–

Потребности в ресурсах по линии регулярного бюджета с разбивкой по подпрограммам



Подпрограмма 1

Предупреждение, сдерживание и урегулирование конфликтов

Потребности в ресурсах (до пересчета): 17 878 300 долл. США

- 3.25 Деятельность в рамках этой подпрограммы будет осуществляться четырьмя региональными отделами, а именно: первым Африканским отделом, вторым Африканским отделом, Отделом Северной и Южной Америки и Европы и Отделом Азии и Тихого океана.
- 3.26 В двухгодичном периоде 2004–2005 годов основное внимание в рамках осуществляемой деятельности по-прежнему будет уделяться наблюдению за политическими событиями, имеющими отношение к миру и безопасности во всем мире; разработке рекомендаций в отношении мер, которые Организация Объединенных Наций с согласия правительств соответствующих стран могла бы принять в целях содействия предупреждению, сдерживанию и урегулированию существующих конфликтов; ведению политических переговоров и их поддержке и обеспечения основного руководства деятельностью по миростроительству и работой

других политических миссий на местах, санкционированных Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности; оказанию содействия усилиям Департамента в выполнении его роли координационного центра системы Организации Объединенных Наций в области предупреждения конфликтов, миротворчества и миростроительства, а также по вопросу о терроризме; и содействию более эффективному осуществлению соответствующих компонентов Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций.

Таблица 3.13

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель: Содействовать предупреждению, сдерживанию и урегулированию конфликтов мирными средствами, а также способствовать принятию системой Организации Объединенных Наций более последовательных и комплексных ответных мер в целях решения трудных задач в области постконфликтного миростроительства, с которыми сталкиваются страны, выходящие из кризисного состояния.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

Расширение возможностей международного сообщества в деле предупреждения, сдерживания и урегулирования конфликтов через посредство деятельности в области превентивной дипломатии, миротворчества и постконфликтного миростроительства

i) Количество выявленных, регулируемых и/или разрешенных потенциальных, новых и продолжающихся конфликтов

Показатели деятельности:

2000–2001 годы: мирными средствами урегулировано и/или разрешено 55 потенциальных, новых и продолжающихся конфликтов

Ориентировочный показатель на 2002–2003 годы: мирными средствами урегулировано и/или разрешено 68 потенциальных, новых и продолжающихся конфликтов

Целевой показатель на 2004–2005 годы: мирными средствами урегулировано и/или разрешено 60 потенциальных, новых и продолжающихся конфликтов

ii) Количество государств-членов, в которых осуществляется деятельность в области предупреждения конфликтов, миротворчества и постконфликтного миростроительства, включая сотрудничество с партнерами

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

Показатели деятельности:

2000–2001 годы: деятельность в области постконфликтного миростроительства осуществлялась в 21 стране

Ориентировочный показатель на 2002–2003 годы: деятельность в области постконфликтного миростроительства осуществлялась в 27 странах

Целевой показатель на 2004–2005 годы: деятельность в области постконфликтного миростроительства будет осуществляться в 30 странах

Внешние факторы

- 3.27 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) государства-члены будут проявлять политическую решимость и волю к сотрудничеству в деле полного осуществления подпрограммы; а также б) не произойдет неожиданных и непредвиденных политических, экономических и социальных событий, которые окажут неблагоприятное воздействие на подпрограмму.

Мероприятия

- 3.28 В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: доклады о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и различными региональными и субрегиональными организациями (8); доклады по различным вопросам, связанным с миром и безопасностью (приблизительно 20);
 - ii) Совет Безопасности: документация для заседающих органов: доклады по различным вопросам, связанным с миром и безопасностью (приблизительно 100);
 - б) другие основные услуги (регулярный бюджет):
 - i) миссии по установлению фактов: проведение миссий по установлению фактов и других специальных миссий от имени Генерального секретаря;
 - ii) технические материалы: подготовка аналитических документов, записок с оценками и справочных документов с упором на раннее предупреждение, варианты и рекомендации, касающиеся превентивных мер и миростроительства, с учетом гендерной проблематики;
 - iii) подготовка информационных записок, справочных документов, тезисов, выступлений и сводок для заседаний с участием Генерального секретаря и заместителя Генерального секретаря как в Центральных учреждениях, так и за пределами Нью-Йорка;

- iv) ведение баз данных отделов по вопросам, связанным с международным миром и безопасностью для использования Генеральным секретарем и старшими должностными лицами;
- v) участие в семинарах и научных заседаниях по вопросам, касающимся превентивной дипломатии, миротворчества и миростроительства;
- vi) консультирование и инструктирование специальных представителей и специальных посланников Генерального секретаря по политическим вопросам;
- vii) основная политическая поддержка усилий в области миротворчества и миростроительства, включая поддержку полевых операций;
- viii) основная поддержка усилий Организации Объединенных Наций по ведению переговоров и оказанию добрых услуг в целях предупреждения и урегулирования конфликтов.

Таблица 3.14

Потребности в ресурсах: подпрограмма 1

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг. (до пересчета)	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	16 673,4	17 037,3	76	77
Расходы, не связанные с должностями	647,8	841,0	–	–
Итого	17 321,2	17 878,3	76	77
Внебюджетные ресурсы	11 027,3	7 591,4	–	–

- 3.29 Ресурсы, указанные в таблице 3.14 выше, предназначены для продолжения финансирования существующих 76 должностей и учреждения одной новой должности класса С-4 для Отдела Северной и Южной Америки и Европы, а также для покрытия расходов, не связанных с должностями, в том числе расходов на временный персонал общего назначения, консультантов и поездки. Увеличение расходов, связанных с должностями, обусловлено заполнением с опозданием двух новых должностей, утвержденных в двухгодичный период 2002–2003 годов для 1-го Африканского отдела и 2-го Африканского отдела, а также учреждением новой должности класса С-4. Новая должность класса С-4 необходима для того, чтобы Департамент мог принимать соответствующие меры в связи с возросшим спросом на более тщательное наблюдение и политический анализ, а также для оказания поддержки в усилиях по предоставлению добрых услуг в регионе Латинской Америки. Увеличение объема ассигнований, не связанных с должностями, предусматривается для покрытия расходов на услуги консультантов и экспертов по вопросам, касающимся мероприятий в рамках «добрых услуг» в Западной Сахаре, а также в западноафриканском субрегионе, и для покрытия расходов на официальные поездки персонала. Объем ассигнований, предназначенных для покрытия расходов на временный персонал общего назначения и сверхурочные, остается на прежнем уровне.

Подпрограмма 2

Помощь в проведении выборов

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 649 500 долл. США

- 3.30 Цель данной подпрограммы состоит в оказании государствам-членам помощи в проведении выборов по их просьбе и согласно соответствующим резолюциям и решениям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. В соответствии с резолюцией 46/137 был учрежден Отдел по оказанию помощи в проведении выборов, призванный оказывать поддержку заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам как Координатору деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов.
- 3.31 В рамках настоящей осуществляемой под руководством Координатора деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов подпрограммы, которая строит свою работу на основе выводов ее миссий по оценке потребностей, запрашивающим государствам-членам предоставляются технические консультации, а также обеспечивается профессиональная подготовка по таким вопросам, как процессы демократизации, законы о выборах, организация выборов и управление ими, а также укрепление национальных институтов по проведению выборов. Отдел по оказанию помощи в проведении выборов разрабатывает проекты и устанавливает партнерские отношения с межправительственными экспертными органами, региональными ассоциациями органов по проведению выборов, региональными организациями и учреждениями и отделениями и программами системы Организации Объединенных Наций. В рамках этой подпрограммы ведется база структурных данных, в которой содержится информация о более чем 10-летнем опыте Организации Объединенных Наций в проведении выборов, ведется общесистемный реестр специалистов по проведению выборов, а также подготавливаются руководящие указания, учебные материалы и техническая документация, касающиеся изменяющегося характера помощи в проведении выборов.
- 3.32 В течение двухгодичного периода 2000–2001 годов государства-члены представили 47 новых просьб об оказании помощи в проведении выборов, при этом в рамках подпрограммы продолжалась деятельность по удовлетворению 9 просьб, не выполненных в ходе предыдущего двухгодичного периода, поэтому общее число просьб составило 56. В двухгодичный период 2001–2002 годов была оказана помощь в ответ на 37 из 56 просьб, а выполнение 11 просьб, касающихся среднесрочных проектов по оказанию помощи, было перенесено на период 2002–2003 годов. Девятнадцать остальных просьб не представилось возможным удовлетворить из-за отсутствия времени, необходимого для организации оказания помощи, или же из-за отсутствия условий для организации свободных и справедливых выборов, а также в силу необходимости избежать дублирования деятельности с другими международными структурами. В течение первых 10 месяцев 2002 года государства-члены обратились с 22 новыми просьбами, в результате чего общее количество просьб об оказании помощи в проведении выборов составляет 33. В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов, по оценкам Отдела, в Организацию Объединенных Наций поступит 45 новых просьб об оказании помощи в подготовке выборов.

Таблица 3.15

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель: Оказание государствам-членам по их просьбе и согласно соответствующим решениям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности помощи в проведении выборов посредством обеспечения необходимой технической и консультативной поддержки в процессе координации их деятельности по проведению выборов.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

Будет укреплен технический потенциал государств-членов, запрашивающих помощь в проведении выборов согласно соответствующим резолюциям и решениям

i) Оказание помощи в проведении выборов государствам-членам по их просьбе

Показатели деятельности:

2000–2001 годы: оказание помощи в порядке удовлетворения 37 просьб

Ориентировочный показатель на 2002–2003 годы: оказание помощи в порядке удовлетворения 40 просьб

Целевой показатель на 2004–2005 годы: оказание помощи в порядке удовлетворения 42 просьб

ii) Повышение степени транспарентности и подотчетности в контексте избирательных процессов в государствах-членах, обратившихся с просьбой об оказании помощи в проведении выборов

Показатели деятельности:

2000–2001 годы: 37 докладов об оценках миссий, свидетельствующих о повышении степени транспарентности и подотчетности в рамках избирательных процессов по сравнению с предыдущими выборами в странах, получающих помощь Организации Объединенных Наций в проведении выборов

Ориентировочный показатель на 2002–2003 годы: 40 докладов об оценках миссий, свидетельствующих о повышении транспарентности и подотчетности в рамках избираемых процессов по сравнению с предыдущими выборами в странах, получающих помощь Организации Объединенных Наций в проведении выборов

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

Целевой показатель на 2004–2005 годы: 42 доклада об оценках миссий, в которых показано повышение степени транспарентности и подотчетности в рамках избирательных процессов по сравнению с предыдущими выборами в странах, получающих помощь Организации Объединенных Наций в проведении выборов

Внешние факторы

- 3.33 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что положение в каждой стране, обратившейся с просьбой об оказании помощи в проведении выборов, будет способствовать проведению справедливых и свободных выборов.

Мероприятия

- 3.34 В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):

Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: доклады о деятельности Организации Объединенных Наций, направленные на повышение эффективности выборов согласно соответствующим резолюциям и решениям;
 - b) другие основные мероприятия (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) миссии по установлению фактов: проведение миссий по оценке потребностей в целях разработки стратегических общесистемных мер во исполнение просьб государств-членов относительно оказания помощи в проведении выборов (40);
 - ii) технические материалы: ведение для системы Организации Объединенных Наций электронного регистра экспертов, компетентных в вопросах проведения выборов, и банка структурных данных для оказания помощи в проведении выборов (2);
 - iii) подготовка и распространение среди государств-членов технических руководящих указаний и справочных материалов, касающихся процессов демократизации, законов о выборах, организации выборов и управления ими (4);
 - iv) содействие в укреплении правовых механизмов: налаживание институциональных партнерских отношений и создание механизмов для распределения обязанностей с различными организациями, которые могут способствовать оказанию помощи государствам-членам в проведении выборов (3);
 - v) семинары для внешних пользователей: учебные семинары и международные симпозиумы для руководителей и персонала на региональном и национальном уровнях, посвященные разработке, планированию и самостоятельному осуществлению транспарентных и поддающихся учету процессов проведения выборов (2).

Таблица 3.16

Потребности в ресурсах: подпрограмма 2

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг. (до пересчета)	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	3 293,3	3 293,3	14	14
Расходы, не связанные с должностями	281,9	356,2	–	–
Итого	3 575,2	3 649,5	14	14
Внебюджетные ресурсы	966,2	966,2	–	–

- 3.35 Ассигнования по этой подпрограмме, указанные в таблице 3.16 выше, предназначены для продолжения финансирования существующих 14 должностей и покрытия расходов, не связанных с должностями, в том числе расходов на привлечение временного персонала общего назначения, расходов на оплату услуг консультантов и расходов на служебные поездки. Увеличение расходов, не связанных с должностями, обусловлено оказанием услуг экспертов по проведению выборов для подготовки технических докладов для симпозиумов и специальных исследований о законах о выборах и их реформе, а также для поездок персонала в целях оказания помощи в проведении выборов и участия в миссиях по оценке потребностей.

**Подпрограмма 3
Дела Совета Безопасности**

Потребности в ресурсах (до пересчета): 14 871 600 долл. США

- 3.36 Деятельность в рамках данной подпрограммы осуществляет Отдел по делам Совета Безопасности, в состав которого входят следующие организационные подразделения: Канцелярия директора, Сектор секретариатского обслуживания Совета Безопасности, Сектор вспомогательных органов Совета Безопасности и Сектор по исследованиям практики Совета Безопасности и по Уставу, секретариат Военно-штабного комитета, а также подразделение, оказывающее секретариатскую поддержку Контртеррористическому комитету.
- 3.37 Совет Безопасности был учрежден на основании статьи 7 Устава Организации Объединенных Наций. Как указано в статье 28 Устава, Совет организуется таким образом, чтобы он мог функционировать непрерывно. На основании статьи 29 Устава он уполномочен учреждать такие вспомогательные органы, какие он найдет необходимыми. Такие органы, учреждаемые на конкретно установленный или на неопределенный срок, проводят свои заседания по мере необходимости.
- 3.38 В своей резолюции 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года Совет Безопасности учредил Комитет Совета Безопасности, в состав которого входят все члены Совета, для контроля за осуществлением этой резолюции. Ресурсы Комитета на двухгодичный период 2002–2003 годов, известного как Контртеррористический комитет, были выделены в рамках ассигнований на специальные политические миссии. В соответствии с рекомендацией Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/57/7/Add.17, пункт 20), одобренной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 57/292, функции и ресурсы, имеющие отношение к Контртеррористическому комитету на двухгодичный период 2004–2005 годов, будут объеди-

нены в рамках Департамента по политическим вопросам, в частности в рамках подпрограммы 3 «Дела Совета Безопасности».

- 3.39 В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов Отдел по делам Совета Безопасности будет продолжать предоставлять основные поддержку и услуги Совету Безопасности, его комитетам по санкциям и другим вспомогательным органам, в том числе, при необходимости, обеспечивать обслуживание миссий Совета Безопасности и председателей комитетов по санкциям, а также заседаний Совета Безопасности за пределами Центральные учреждений и оказывать им основную поддержку. В рамках секретариатской поддержки Контртеррористического комитета Отдел будет также предоставлять основную поддержку и услуги этому Комитету. Основная, административная и материально-техническая поддержка будут также оказываться экспертным и контрольным группам, связанным с различными режимами санкций. Отдел будет поддерживать необходимую связь с делегациями, органами Организации Объединенных Наций и межправительственными организациями, а также будет отвечать на запросы по уставным и процедурным вопросам. Он завершит подготовку дополнения № 12 к «Справочнику о деятельности Совета Безопасности», а также будет прилагать усилия, направленные на то, чтобы сократить отставание в работе по подготовке последующих дополнений к «Справочнику».

Таблица 3.17

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель: Главной целью данной подпрограммы является оказание консультативных и основных услуг Совету Безопасности и его вспомогательным органам.

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
Содействие в проведении обсуждений и принятии решений Советом Безопасности и его вспомогательными органами будет оказываться на основе оказания эффективных основных услуг и поддержки	Степень удовлетворенности членов Совета Безопасности услугами, оказанными Секретариатом <i>Показатели деятельности:</i> 2000–2001 годы: положительный отклик в 90 процентах случаев Ориентировочный показатель на 2002–2003 годы: положительный отклик в 90 процентах случаев Целевой показатель на 2004–2005 годы: положительный отклик в 90 процентах случаев

Внешние факторы

- 3.40 Предполагается, что в рамках данной подпрограммы будут выполнены ее цели и достигнуты ожидаемые результаты при том предположении, что: а) государства-члены проявят политическую волю; и б) объем выделенных ресурсов будет достаточным.

Мероприятия

3.41 В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):
 - i) Генеральная Ассамблея: документация для заседающих органов: доклад Совета Безопасности Генеральной Ассамблее (2); уведомление, направляемое Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее в соответствии с пунктом 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций (2);
 - ii) Совет Безопасности:
 - a. основное обслуживание заседаний: заседания и консультации Совета в полном составе (1064); заседания комитетов по санкциям и других вспомогательных органов Совета (по мере необходимости); заседания неофициальных рабочих групп Совета и двусторонние и групповые консультации (по мере необходимости);
 - b. документация для заседающих органов: доклады, представляемые по мере необходимости Генеральным секретарем Совету Безопасности во исполнение решений директивных органов; краткие сообщения Генерального секретаря по вопросам, которые находятся на рассмотрении Совета; доклады и другая документация вспомогательных органов; другая документация Совет Безопасности;
- б) другие основные мероприятия (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) периодические публикации: двенадцатое дополнение к «Справочнику о деятельности Совета Безопасности» (1993–1995 годы);
 - ii) технические материалы: дальнейшее развитие практики размещения документов Совета Безопасности на информационной странице Организации Объединенных Наций в сети Интернет, включая «Справочник»; дальнейшее совершенствование комплексной базы данных о функционировании Совета Безопасности и комитетов по санкциям, включая интегрирование соответствующих внешних элементов; разработка и использование метода для передачи документации Совета в электронной форме членам Совета и соответствующим внешним элементам; и подготовка и ведение реестра экспертов для содействия оперативному найму квалифицированных специалистов для групп экспертов и/или контрольных групп в соответствии с указаниями Совета Безопасности для оказания помощи и предоставления консультаций в деле контроля за санкциями и их осуществления;
 - iii) семинары для внешних пользователей: симпозиумы и рабочие документы — содействие постоянному диалогу по общим вопросам, касающимся санкций, включая совершенствование механизма санкций в целях повышения их эффективности и ослабления негативных последствий применения санкций для уязвимых групп населения в третьих государствах.

Таблица 3.18

Потребности в ресурсах: подпрограмма 3

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг. (до пересчета)	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	9 715,6	11 113,8	50	58
Расходы, не связанные с должностями	637,7	3 757,8	–	–
Итого	10 353,3	14 871,6	50	58
Внебюджетные ресурсы	183,5	188,5	–	–

- 3.42 Ассигнования на финансирование должностей, указанных в таблице 3.18 выше, предназначены для сохранения 50 имеющихся должностей, покрытия расходов, связанных с несвоевременным заполнением одной новой должности, утвержденной на двухгодичный период 2002–2003 годов, и перевода восьми должностей, финансируемых по статье временного персонала общего назначения, в разряд временных должностей для оказания секретариатской поддержки Контртеррористическому комитету и их перевода из раздела «Специальные политические миссии» и включения в подпрограмму 3. Увеличение расходов, не связанных с должностями, в значительной мере отражает перевод в данную подпрограмму ресурсов из раздела «Специальные политические миссии» для покрытия расходов на консультантов, поездки, общих оперативных расходов и расходов на материалы и оборудование, имеющих отношение к Контртеррористическому комитету.

**Подпрограмма 4
Деколонизация**

Потребности в ресурсах (до пересчета): 1 177 100 долл. США

- 3.43 Мероприятия в рамках данной подпрограммы будут осуществляться Группой по деколонизации. Группа будет обеспечивать основное обслуживание Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и следить за выполнением соответствующих резолюций и решений Генеральной Ассамблеи. Группа отслеживает события, происходящие в оставшихся 16 самоуправляющихся территориях, и готовит рабочие документы и другие материалы, в том числе документы и материалы, связанные с семинарами и выездными миссиями, с тем чтобы способствовать работе Комитета.

Таблица 3.19

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель I: Содействие процессу деколонизации согласно Уставу Организации Объединенных Наций и соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи, касающимся 16 оставшихся самоуправляющихся территорий, в целях окончательной ликвидации колониализма.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

а) Оказание услуг Специальному комитету, проводимым им семинарам и Генеральной Ассамблее; разработка эффективных научных исследований, аналитических исследований и докладов об условиях на территориях; проведение эффективных кампаний по широкому охвату общественности; оказание эффективной помощи специализированными учреждениями и учреждениями, связанными с Организацией Объединенных Наций, народам самоуправляющихся территорий

а) Степень удовлетворенности государственных членов оказанными услугами

Показатели деятельности:

2000–2001 годы: 0 инцидентов или отсутствие случаев выражения неудовлетворенности оказанными услугами

Ориентировочный показатель на 2002–2003 годы: 0 инцидентов или отсутствие случаев выражения неудовлетворенности оказанными услугами

Целевой показатель на 2004–2005 годы: 0 инцидентов или отсутствие случаев выражения неудовлетворенности оказанными услугами

б) Прогресс, достигнутый в процессе деколонизации, в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций

б) Степень прогресса, достигнутого в процессе деколонизации, в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций

Показатели деятельности:

2000–2001 годы: 0 инцидентов или отсутствие случаев выражения неудовлетворенности услугами, оказанными в целях поддержки процесса деколонизации

Ориентировочный показатель на 2002–2003 годы: 0 инцидентов или отсутствие случаев выражения неудовлетворенности услугами, оказанными в целях поддержки процесса деколонизации

Целевой показатель на 2004–2005 годы: 0 инцидентов или отсутствие случаев выражения неудовлетворенности услугами, оказанными в целях поддержки процесса деколонизации

Цель 2: Более эффективное распространение информации по вопросам деколонизации в целях мобилизации международного общественного мнения и обеспечения оказания специализированными учреждениями и организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций, помощи народам самоуправляющихся территорий.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

Проведение эффективных кампаний по информированию широкой общественности от имени Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Степень удовлетворенности государств-членов эффективностью кампаний информирования широкой общественности и услуг, оказываемых Секретариатом

Показатели деятельности:

2000–2001 годы: 0 инцидентов или отсутствие случаев выражения неудовлетворенности

Ориентировочный показатель на 2002–2003 годы: 0 инцидентов или отсутствие случаев выражения неудовлетворенности

Целевой показатель на 2004–2005 годы: 0 инцидентов или отсутствие случаев выражения неудовлетворенности

Внешние факторы

- 3.44 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) управляющие державы будут своевременно представлять информацию о территориях, находящихся под их управлением, в соответствии со статьей 73 Устава Организации Объединенных Наций; б) государства-члены будут продолжать поддерживать процесс деколонизации; в) специализированные учреждения будут предоставлять информацию о своей деятельности в самоуправляющихся территориях; г) управляющие державы будут сотрудничать со Специальным комитетом в деле осуществления решений Организации Объединенных Наций, касающихся деколонизации.

Мероприятия

- 3.45 В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов будут оказываться следующие услуги и осуществляться следующие мероприятия:

обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):

- а) Генеральная Ассамблея:
- i) основное обслуживание: пленарные заседания Генеральной Ассамблеи (2); и пленарные заседания Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (5);
 - ii) документация для заседающих органов: ежегодные доклады о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связан-

ными с Организацией Объединенных Наций, о возможностях в области образования и профессиональной подготовки, предоставляемых государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий, и об информации относительно несамоуправляющихся территорий, передаваемой согласно статье 73(е) Устава Организации Объединенных Наций (2);

- б) Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам:
 - i) основное обслуживание заседаний: пленарные заседания Специального комитета; заседания Бюро; неофициальные консультации; заседания рабочих групп и семинары Специального комитета (112);
 - ii) документация для заседающих органов: рабочие документы по 16 самоуправляющимся территориям (16);
- с) Экономический и Социальный Совет: документация для заседающих органов: представленная специализированными учреждениями и другими организациями системы Организации Объединенных Наций информация об их деятельности в связи с осуществлением Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (2).

Таблица 3.20

Потребности в ресурсах: подпрограмма 4

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг. (до пересчета)	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	1 152,7	1 152,7	5	5
Расходы, не связанные с должностями	24,4	24,4	–	–
Всего	1 177,1	1 177,1	5	5

- 3.46 Ресурсы, показанные в таблице 3.20 выше, предназначены для покрытия расходов в связи с сохранением существующих пяти должностей в подразделении, а также для покрытия расходов на временный персонал общего назначения, сверхурочные и официальные поездки на прежнем уровне. Ресурсы на выездные миссии Специального комитета, а также на поездки представителей самоуправляющихся территорий для участия в работе Специального комитета выделяются отдельно по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и конференционное обслуживание».

**Подпрограмма 5
Вопрос о Палестине**

Потребности в ресурсах (до пересчета): 5 064 700 долл. США

- 3.47 В рамках данной подпрограммы обеспечивается основная поддержка и секретариатское обслуживание Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Ожидается, что результатом мирного процесса явится урегулирование на основе переговоров всех

нерешенных вопросов; параллельно с этим процессом, а также в последующий период будут осуществляться меры в области миростроительства в интересах палестинского народа, включая оказание постоянной помощи. Организация Объединенных Наций будет продолжать оказывать поддержку до эффективного и удовлетворительного урегулирования всех аспектов вопроса о Палестине в соответствии с нормами международного права и до полного осуществления неотъемлемых прав палестинского народа.

- 3.48 Подпрограмма будет осуществляться Отделом по правам палестинцев в консультации с Комитетом и под его руководством. Мандат Отдела, учрежденного в соответствии с резолюцией 32/40 В Генеральной Ассамблеи от 2 декабря 1977 года, впоследствии расширился и в последний раз был подтвержден Ассамблеей в ее резолюции 57/108 от 3 декабря 2002 года.

Таблица 3.21

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель: Содействие осуществлению палестинским народом своих неотъемлемых прав.

Ожидаемые достижения

На основе работы Отдела по правам палестинцев Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа сможет расширить осведомленность международного сообщества по вопросу о Палестине, а также обеспечить международную поддержку и консенсус по вопросу о Палестине

Показатели достижения результатов

i) Более активное обсуждение и поддержка целей подпрограммы международным сообществом и его более активное участие в деятельности, направленной на их достижение, о чем можно судить по результатам голосования по соответствующим резолюциям

Показатели деятельности:

2000–2001 годы: принятие четырех резолюций.

Ориентировочный показатель на 2002–2003 годы: принятие четырех резолюций.

Целевой показатель на 2004–2005 годы: принятие четырех резолюций.

ii) Более активное обсуждение и поддержка целей подпрограммы международным сообществом и его более активное участие в деятельности, направленной на их достижение, о чем можно судить по положительным отзывам членов Комитета и представленных в нем наблюдателей

Показатели деятельности:

2000–2001 годы: две положительные оценки в годовом докладе

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

Показатели деятельности:

2000–2001 годы: две положительные оценки в годовом докладе

Ориентировочный показатель на 2002–2003 годы: две положительные оценки в годовом докладе

Целевой показатель на 2004–2005 годы: две положительные оценки в годовом докладе

Внешние факторы

- 3.49 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что положение в регионе и события в рамках политического процесса будут способствовать полному осуществлению подпрограммы.

Мероприятия

- 3.50 В двухгодичном периоде 2004–2005 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет):

Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа:

- i) основное обслуживание: заседания Комитета и Бюро (50); восемь международных совещаний и конференций (одно совещание/конференция в Северной Америке, два — в Европе, два — на Ближнем Востоке, одно — в Африке, одно — в Азиатско-тихоокеанском регионе и одно — в Латинской Америке и Карибском бассейне), два заседания, посвященных консультациям с организациями гражданского общества (одно заседание в Нью-Йорке и одно — в Женеве) (10);
- ii) документация для заседающих органов: ежегодные доклады Комитета Генеральной Ассамблее (2); документы зала заседаний, содержащие проект программы работы (2); корреспонденция Комитета: записки по вопросам существа, рабочие документы, материалы с изложением позиций, заявления и другие материалы для заседаний Комитета, Бюро и других совещаний, в которых участвует Комитет (24); подборки резолюций и решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу о Палестине (2); записки по вопросам существа, повестки дня, проекты заявлений и итоговые документы и доклады для восьми международных совещаний и конференций и двух консультационных совещаний с участием организации гражданского общества (10);

- б) другие основные мероприятия:

- i) периодические публикации: ежегодный бюллетень и ежегодная записка, посвященные Международному дню солидарности с палестинским народом (4); выпускаемое два раза в месяц издание “NGO Action News” (48); описание хронологии событий, связанных с вопросом о Палестине, подготовленное на основе регулярного отслеживания сообщений средств массовой информации, в сети Интернет и

различных изданиях (ежемесячно) (24); заключительные доклады о работе международных совещаний и конференций и консультативных совещаний, созданных под эгидой Комитета (8); ежемесячный бюллетень о деятельности Организации Объединенных Наций и деятельности на межправительственном уровне, связанной с вопросом о Палестине (24); периодические обзоры событий, касающихся мирного процесса на Ближнем Востоке (6);

- ii) неперiodические публикации: исследования и информационные записки (4);
- iii) выставки, организованные экскурсии, лекции: ежегодная палестинская выставка в связи с проведением в Центральных учреждениях Международного дня солидарности с палестинским народом, включая показ кинофильмов (2); брифинги для должностных лиц Организации Объединенных Наций, посетителей, неправительственных организаций и других сторон;
- iv) буклеты, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: информационные материалы и услуги, в том числе в электронном формате, и постоянное обновление и расширение Информационной системы Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине и сайтов в сети Интернет (24);
- v) специальные мероприятия: ежегодное празднование 29 ноября Международного дня солидарности с палестинским народом; другие специальные мероприятия, организуемые по решению Комитета (4); информационно-пропагандистские мероприятия и участие в заседаниях, посвященных вопросу о поддержке деятельности и целей Комитета, с участием организаций гражданского общества (16);
- vi) технические материалы: управление Информационной системой Организации Объединенных Наций по вопросу о Палестине и обновление и расширение этой системы; ведение баз данных по неправительственным организациям, экспертам и документам, подготовленным вне Организации Объединенных Наций; техническое обслуживание веб-сайтов Отдела и Комитета в сетях Интернет и Интранет.

Таблица 3.22

Потребности в ресурсах: подпрограмма 5

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг. (до пересчета)	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	3 245,7	3 245,7	16	16
Расходы, не связанные с должностями	1 889,4	1 819,0	–	–
Итого	5 135,1	5 064,7	16	16

- 3.51 Ассигнования, указанные в таблице 3.22 выше, предназначены для продолжения финансирования существующих 16 должностей и покрытия в объеме предыдущего периода расходов, не связанных с должностями, в частности расходов на временный персонал общего назначения, консультантов и экспертов, общих оперативных расходов, расходов на поездки персонала и закупку предметов снабжения и оборудования. Ассигнования по статье расходов, не свя-

занных с должностями, были сокращены с учетом сокращения фактических расходов, прежде всего на поездки персонала.

4. Поддержка программы

Потребности в ресурсах (до пересчета): 4 131 800 долл. США

- 3.52 Административная канцелярия обеспечивает административную, управленческую и вспомогательную поддержку программы, необходимую для осуществления Департаментом деятельности, предусмотренной его мандатом. Она оказывает помощь заместителю Генерального секретаря в подготовке предлагаемого среднесрочного плана, составлении предлагаемого бюджета по программам и контроле за его исполнением, управлении целевыми фондами и внебюджетными ресурсами, обеспечении соответствующего вспомогательного обслуживания для эффективного использования людских ресурсов, а также в планировании, контроле и координации потребностей, связанных с общим административным управлением. Кроме того, Канцелярия отвечает за административное обслуживание и материально-техническое обеспечение ряда специальных представителей и посланников Генерального секретаря, а также большинства отделений по поддержке миростроительства и политических миссий на местах. Административная канцелярия также удовлетворяет потребности Департамента в информационных технологиях, включая техническое обслуживание и модернизацию компьютерного оборудования и прикладных программ пользователей через свою Группу управления информацией.

Таблица 3.23

Потребности в ресурсах: поддержка программы

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг. (до пересчета)	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	2 029,4	2 074,6	13	13
Расходы, не связанные с должностями	1 782,5	2 057,2	–	–
Итого	3 811,9	4 131,8	13	13
Внебюджетные ресурсы	123,2	123,2	–	–

- 3.53 Испрашиваемые ассигнования, представленные в таблице 3.23 выше, предназначаются для продолжения финансирования 13 существующих должностей и реклассификации одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) в должность высшего разряда. Предложение о реклассификации этой должности вносится с учетом появления новых функций, которые касаются координации потребностей Департамента в информационных технологиях, включая отдельную службу оперативной поддержки по вопросам информационных технологий, профессиональную подготовку и техническое обслуживание. Увеличение расходов, связанных с должностями, обусловлено реклассификацией должности категории общего обслуживания. Ассигнования, не связанные с должностями, предназначаются для финансирования расходов на привлечение временного персонала в целях замещения сотрудников на краткосрочной основе. В результате прекращения выпуска Справочника о деятельности ор-

ганов Организации Объединенных Наций ассигнования на временный персонал общего назначения сократились на 140 700 долл. США. Увеличение ассигнований по статье других расходов, не связанных с должностями, обусловлено увеличением числа сотрудников по политическим вопросам и других сотрудников, в настоящее время имеющих доступ к интерактивным услугам электронных сетей, расширением коммуникаций, особенно с отделениями на местах, закупкой предметов снабжения; общими оперативными расходами Департамента; и расходами на замену мебели и оборудования, включая средства автоматизации делопроизводства.

В. Специальные политические миссии

Потребности в ресурсах (до пересчета): 163 178 100 долл. США

- 3.54 В своей резолюции 57/280 Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащуюся в пункте 9 его доклада (A/57/636), в отношении того, что для целей предварительной оценки потребностей и с учетом положений пункта 11 приложения к резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи ассигнования на специальные политические миссии, связанные с поддержанием мира и безопасностью, мандаты которых будут, как ожидается, продлены или утверждены в течение двухгодичного периода, не должны превышать 170 млн. долл. США.
- 3.55 Как было отмечено в пунктах 3.6 и 3.8 выше, ресурсы в объеме 6 821 900 долл. США, предназначенные для секретариатского обслуживания Контртеррористического комитета и Советника по особым поручениям в Африке, будут переведены из раздела «Специальные политические миссии» в раздел 3 «Политические вопросы», раздел 11 «Африка: Новая программа по обеспечению развития» и раздел 29D «Общее вспомогательное обслуживание».
- 3.56 Соответственно ассигнования на политические миссии, связанные с поддержанием мира и безопасностью, мандаты которых, как ожидается, будут продлены или утверждены в течение двухгодичного периода 2004–2005 годов, составят 163 178 100 долл. США. Как и в двухгодичном периоде 2002–2003 годов, использование этой суммы будет зависеть от индивидуальных мандатов директивных органов и утверждения Генеральной Ассамблеей в тех случаях, когда Генеральная Ассамблея и/или Совет Безопасности устанавливают или продлевают такие мандаты. Подробное обоснование потребностей в ресурсах будет представляться Генеральной Ассамблее через Консультативный комитет в том же порядке, что и заявления о последствиях для бюджета по программам и пересмотренные сметы. После рассмотрения таких предложений Консультативным комитетом и представления его рекомендаций утверждение необходимых для удовлетворения таких потребностей расходов за счет ассигнований на специальные политические миссии в размере 163 178 100 долл. США будет осуществляться Генеральной Ассамблеей.
- 3.57 Любые дополнительные потребности сверх ассигнований в размере 163 178 100 долл. США будут по-прежнему рассматриваться в соответствии с положениями пункта 11 приложения I к резолюции 41/213 Генеральной Ассамблеи.

Таблица 3.24

Потребности в ресурсах: специальные политические миссии

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг. (до пересчета)	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Регулярный бюджет				
Расходы, не связанные с должностями	193 389,7	163 178,1	–	–
Итого	193 389,7	163 178,1	–	–
Внебюджетные ресурсы				
	2 036,1	2 036,1	–	–

- 3.58 Вышеуказанные ассигнования были исчислены исходя из положений резолюции 57/280 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея одобрила рекомендацию Консультативного комитета, содержащуюся в пункте 9 его доклада (A/57/636).

С. Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу

Потребности в ресурсах (до пересчета): 11 234 100 долл. США

- 3.59 В июне 1994 года Генеральный секретарь назначил первого Специального координатора Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях для обеспечения скоординированной работы системы Организации Объединенных Наций в целях надлежащего удовлетворения потребностей палестинского народа и мобилизации финансовой, технической, экономической и прочей помощи. Решение об учреждении этой должности было приурочено к завершению работы по созданию Палестинского органа в соответствии с Декларацией принципов о временных мерах по самоуправлению и Соглашением по сектору Газа и району Иерихона, подписанным Израилем и Организацией освобождения Палестины, соответственно, в сентябре 1993 года и в мае 1994 года. Генеральная Ассамблея приветствовала назначение Специального координатора в своей резолюции 49/88 от 16 декабря 1994 года. В феврале 1997 года функции Специального представителя на многосторонних переговорах по ближневосточному мирному процессу и Специального координатора Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях были объединены.
- 3.60 В сентябре 1999 года с учетом изменений в рамках ближневосточного мирного процесса Генеральный секретарь принял решение об учреждении новой должности Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и своего Личного представителя при Организации освобождения Палестины и Палестинском органе. Этому новому должностному лицу были переданы функции и обязанности, ранее выполнявшиеся Специальным координатором Организации Объединенных Наций на оккупированных территориях.
- 3.61 Главная цель Канцелярии Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и Личного представителя Генерального секретаря при Организации освобождения Палестины и Палестинском органе состоит в расширении масштабов оказываемой Организацией Объединенных Наций поддержки ближневосточному мирному процессу посредством обеспечения того, чтобы Организация была готова прини-

мать оперативные, эффективные и согласованные меры по удовлетворению просьб сторон, касающихся проводимых ими переговоров или выполнения политических договоренностей. В этой связи Канцелярия Специального координатора выполняет функцию общепризнанного в рамках системы Организации Объединенных Наций координационного центра для участников ближневосточного мирного процесса, региональных и международных субъектов и международных и многосторонних учреждений. Специальный координатор также выполняет в Организации Объединенных Наций функции координатора деятельности, связанной с социально-экономическими аспектами мирного процесса и оказанием Организацией Объединенных Наций соответствующей помощи в целях развития Иордании, Ливану, оккупированной палестинской территории и Сирийской Арабской Республике.

- 3.62 В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов основным направлением деятельности Специального координатора будет обеспечение всеобъемлющей основы для деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию дипломатической и социально-экономической поддержки мирному процессу на оккупированной палестинской территории и в субрегионе в целом. Эта работа в значительной степени будет осуществляться в рамках «четверки» — Организации Объединенных Наций, Европейского союза, Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки, — заседания которой проводятся на уровне министров с участием Генерального секретаря, а также на уровне посланников в регионе. События, произошедшие в течение двухгодичного периода 2002–2003 годов, характеризовавшиеся эскалацией насилия, повторной оккупацией Западного берега и обострением гуманитарного кризиса на Западном берегу и в секторе Газа, подчеркнули важное значение сотрудничества доноров с упором на связанные с разработкой политики аспекты основной деятельности по оказанию содействия социально-экономическому развитию и оказанию гуманитарной помощи; и роли предоставляемых через механизм «четверки» добрых услуг Специального координатора, благодаря которым мирный процесс может быть выведен из тупика на основе всеобщего признания взаимосвязи между вопросами израильско-палестинских отношений и региональными аспектами положения на Ближнем Востоке.
- 3.63. Как показывает предыдущий опыт, непредвиденные ситуации будут возникать и впредь и, соответственно, в дальнейшем будет изменяться и роль Канцелярии Специального координатора по ближневосточному мирному процессу. Кризисные условия потребуют от Канцелярии дополнительных усилий по координации гуманитарной помощи, и в этой связи у него возникнут потребности, связанные с решением сложных задач, касающиеся поездок и обеспечения безопасности.
- 3.64 Ввиду поступающих к Генеральному секретарю многочисленных просьб об оказании добрых услуг, участвовавших обращений к Организации Объединенных Наций участвующих в мирном процессе сторон и уделения повышенного внимания региональным аспектам израильско-палестинских переговоров, Специальный координатор будет по-прежнему заниматься обеспечением дипломатической поддержки сторонам в ходе переговоров и оказанием содействия любым усилиям, направленным на достижение мирного урегулирования.

Таблица 3.25

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель: Расширение масштабов оказываемой Организацией Объединенных Наций политической, дипломатической и социально-экономической поддержки ближневосточному мирному процессу посредством обеспечения того, чтобы Организация была готова принимать оперативные, эффективные и согласованные меры по удовлетворению просьб сторон в связи с проводимыми ими переговорами или достижением политических договоренностей.

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

а) Прогресс в отношении всеобъемлющего урегулирования конфликта на Ближнем Востоке, включая вопрос о Палестине

а) Увеличение числа заседаний на переговорах сторон, которое ведет к уменьшению напряженности

Показатели деятельности:

2000–2001 годы: 100 заседаний

Ориентировочный показатель на 2002–2003 годы: 80 заседаний

Целевой показатель на 2004–2005 годы: 150 заседаний

б) Информирование национальных правительств, международного сообщества, доноров и органов системы Организации Объединенных Наций о социально-экономических тенденциях на местном и региональном уровнях

б) i) Предоставление своевременных и неоспоримых докладов об экономическом положении на палестинской территории

Показатели деятельности:

2000–2001 годы: 8 докладов

Ориентировочный показатель на 2002–2003 годы: 8 докладов

Целевой показатель на 2004–2005 годы: 8 докладов

ii) Представление своевременной и достоверной информации об экономическом положении в субрегионе (Иордания, Сирийская Арабская Республика, Ливан)

Показатели деятельности:

2000–2001 годы: 2 доклада

Ориентировочный показатель на 2002–2003 годы: 2 доклада

Целевой показатель на 2004–2005 годы:

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов**Показатели деятельности:*

2000–2001 годы: 2 доклада

Ориентировочный показатель на 2002–2003 годы: 2 доклада

Целевой показатель на 2004–2005 годы: 2 доклада

Внешние факторы

- 3.65 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках данной подпрограммы будут реализованы при условии, что: а) все стороны будут проявлять политическую волю соблюдать прекращение огня и заложить конструктивную основу для политического диалога, а также оказывать Канцелярии Специального координатора по ближневосточному мирному процессу содействие в осуществлении его функций; б) государства-члены будут оказывать адекватную политическую и финансовую поддержку; и с) обстановка в отношении безопасности в регионе будет благоприятной.

Мероприятия

- 3.66 В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- а) другие основные мероприятия (регулярный бюджет):
- i) периодические публикации: обновленный справочник по неправительственным организациям на Западном берегу; обновленный справочник по неправительственным организациям в секторе Газа; обновленный справочник по международным неправительственным организациям;
 - ii) представление, при необходимости, докладов по политическим вопросам Генеральному секретарю, Департаменту по политическим вопросам и Департаменту операций по поддержанию мира;
 - iii) информирование, при необходимости, Совета Безопасности;
 - iv) поддержание контактов с правительствами и их аккредитованными представителями в регионе;
 - v) пресс-релизы, пресс-конференции: пресс-конференции; встречи с прессой с участием журналистов из арабских стран; пресс-релизы; налаживание и поддержание контактов со средствами массовой информации;
 - vi) технические материалы: помощь и руководство в отношении поддержки механизма координации деятельности доноров; сбор и анализ соответствующей информации по вопросам существа;
 - vii) документация для межучрежденческих совещаний: доклады по социально-экономическим аспектам мирного процесса в Иордании, Ливане и Сирийской Арабской Республике; ежеквартальные доклады об экономическом положении на оккупированной палестинской территории;

- б) конференционное обслуживание, административное управление, надзор (регулярный бюджет): организация регулярных совещаний и консультаций (150) с участием соответствующих сторон и субъектов.

Таблица 3.26

Потребности в ресурсах: Канцелярия Специального координатора по ближневосточному мирному процессу

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2002–2003 гг.	2004–2005 гг. (до пересчета)	2002–2003 гг.	2004–2005 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	8 319,2	8 729,7	48	54
Расходы, не связанные с должностями	1 890,7	2 504,4	–	–
Всего	10 209,9	11 234,1	48	54

- 3.67 Ресурсы, указанные в таблице 3.26 выше, предназначены для продолжения финансирования существующих 48 должностей, учреждения дополнительно 6 новых должностей (1 должность класса С-3, 1 должность категории службы охраны; 4 должности категории общего обслуживания (местный разряд); покрытия расходов на консультационные услуги специалистов, которые отсутствуют в штате; покрытия расходов в связи с поездками Специального координатора, его персонала; покрытия общих оперативных расходов, включая расходы на аренду и эксплуатацию помещений, связь и ремонтно-техническое обслуживание оборудования; покрытия представительских расходов; приобретения канцелярских и конторских принадлежностей; и замены мебели и оборудования. Увеличение ассигнований, связанных с должностями, обусловлено учреждением шести новых должностей в целях укрепления безопасности в районе миссии в соответствии с подготовленной по результатам оценки положения в области безопасности в регионе рекомендацией службы охраны Организации Объединенных Наций. Увеличение ассигнований, не связанных с должностями, обусловлено потребностями в связи с дополнительными и внеплановыми поездками из-за непредвиденных событий в районе; общими оперативными расходами, особенно на связь в силу тех же причин; и приобретением и заменой аппаратуры связи и автотранспортных средств в целях укрепления безопасности в свете недавно проведенной оценки положения в области безопасности в районе миссии.

Таблица 3.27

Краткая информация о последующих мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и органов внутреннего и внешнего надзора

Краткое изложение рекомендации	Меры, принятые для выполнения рекомендации
Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (A/56/7, chap. II)	

*Краткое изложение
рекомендации*

*Меры, принятые для выполнения
рекомендации*

Комитет рекомендует в максимально возможной степени использовать имеющиеся в Организации типографские мощности для выпуска *Официальных отчетов Совета Безопасности* и докладов его вспомогательных органов (пункт II.9).

Официальные отчеты и другие публикации, выпускаемые по инициативе Отдела по делам Совета Безопасности, представляются на обработку в Секцию контроля за документацией Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, которая, исходя из имеющихся внутренних типографских мощностей, принимает решение относительно возможности опубликования конкретного документа своими силами.

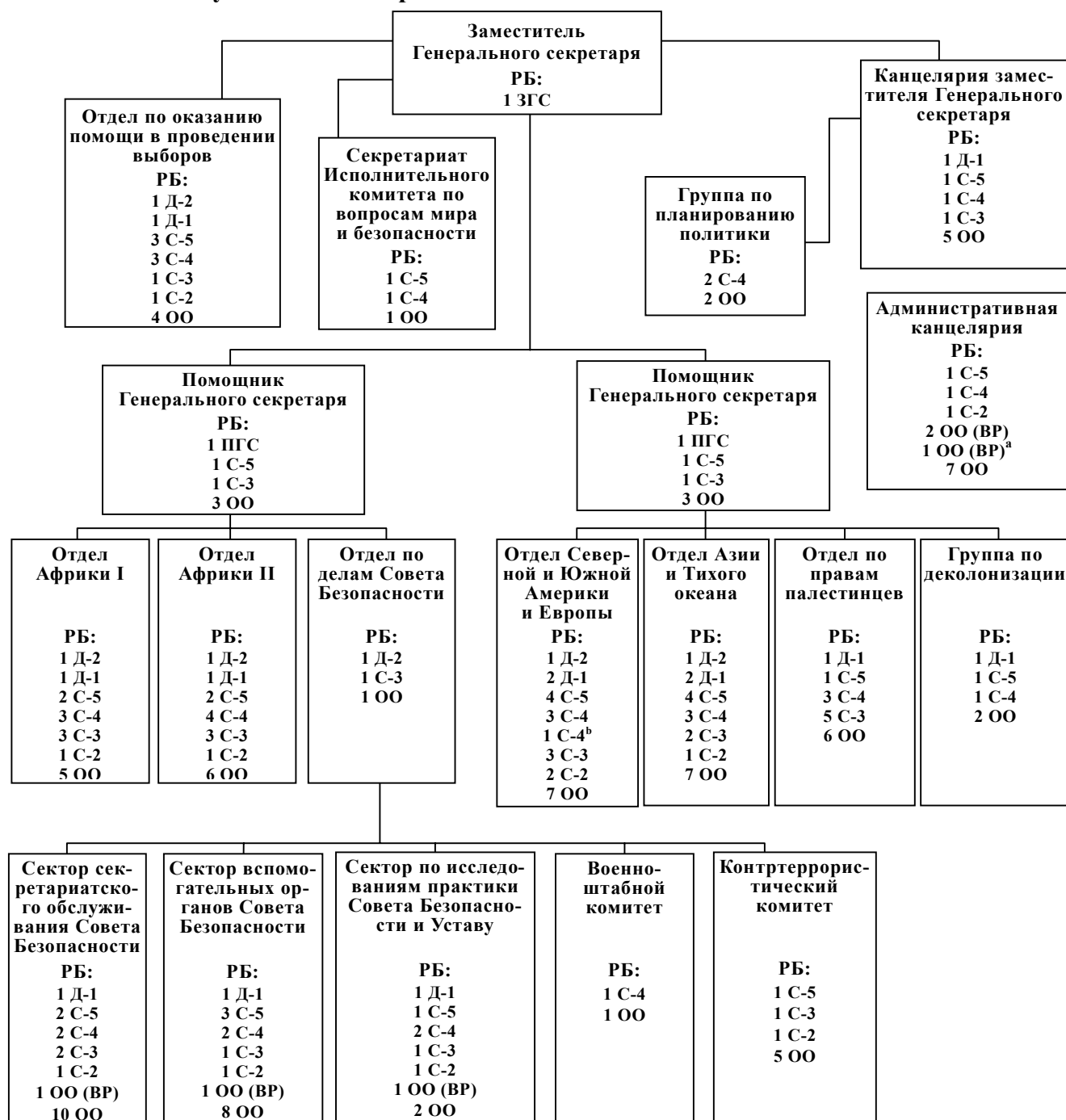
Предложения в будущих бюджетных документах должны содержать информацию о взаимосвязи между объемом работы и потребностями в ресурсах в соответствии с просьбой Комитета, содержащейся в его докладе об осуществлении доклада Группы по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/55/676, пункт 26). В следующем предлагаемом бюджете по программам должны быть объяснены причины, по которым эти просьбы удовлетворены не были (пункт II.12).

Эта информация была включена в описательную часть отдельного документа, посвященного подпрограмме 2 «Помощь в проведении выборов».

Комитет надеется, что отставание по выпуску Справочника о деятельности Совета Безопасности будет устранено в предусмотренные сроки; если возникнут какие-либо проблемы, Генеральный секретарь должен представить доклад Генеральной Ассамблее, содержащий предлагаемые решения (пункт II.13).

Секретариат продолжает принимать меры по устранению такого отставания, и в этой связи в рамках ассигнований для Отдела по делам Совета Безопасности испрашиваются ресурсы для привлечения временного персонала общего назначения на уровне предыдущего периода.

**Департамент по политическим вопросам
Организационная структура и распределение должностей
на двухгодичный период 2004–2005 годов**



Сокращения: РБ — регулярный бюджет; ОО — категория общего обслуживания; ВР — высший разряд.

^a Новые должности.

^b Реклассифицированные должности.

Приложение

Периодические мероприятия, которые не будут осуществляться в двухгодичном периоде 2004–2005 годов

<i>Пункт документа A/56/6</i>	<i>Мероприятие</i>	<i>Количество</i>	<i>Причины прекращения</i>
3.32(b)(i)	Материалы для подготовки тома III дополнения № 6 к Справочнику о деятельности органов Объединенных Наций	1	Предусмотренные в бюджете по программам ассигнования, связанные с выпуском Справочника о деятельности органов Объединенных Наций, были исключены из бюджетных предложений ввиду того, что Организация Объединенных Наций приняла решение о прекращении выпуска Справочника.
Всего		1	

